

RESERVATION 2018 – Domaine De Kervallon * * *

Le Val Saving – 56140 CARO – contact@domaine-de-kervallon.com – 06.76.68.83.67.
ou réservation en ligne sur : www.domaine-de-kervallon.com

Nom – Name :Prénom - Surname :
Adresse – Address :
Ville – Town : Tél :
Code postal – Post code : @ :

Composition de la famille – Number in the party

Nom – Name	Prénom – Name	Date de naissance – Date of birth
.....
.....
.....
.....
.....
.....

EMPLACEMENTS NU – CAMPING PITCHES

Arrivée le – Arrival date/...../.....2018 entre 16h00 et 19h00 - between 4pm and 7pm.
Départ le – Departure date/...../.....2018 avant 12h00 – before 12am.

Emplacements – camping pitches : Pour :Tente(s) tent,Caravane – caravan Camping-car(s)

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> FORFAIT NATURE | <input type="checkbox"/> Pers. Suppl. 7 ans et + -
Additional person : 7 years old
and more..... | <input type="checkbox"/> Enfant suppl. -3ans - Child < 3
years old..... |
| <input type="checkbox"/> FORFAIT CONFORT | <input type="checkbox"/> Enfant suppl. 3-6 ans - Child 3 -
6 years old..... | <input type="checkbox"/> Animal – Pet..... |
| <input type="checkbox"/> FORFAIT PRIVILEGE | | <input type="checkbox"/> Véhicule supplémentaire –
Other car..... |

LOCATION - RESERVATION

Arrivée le – Arrival date/...../.....2018 entre 16h00 et 19h00 - between 4pm and 7pm.
Départ le – Departure date/...../.....2018 avant 10h00 – before 10am.

- | | | |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> TENTE SAFARI (5 pers) | <input type="checkbox"/> CHALET 28 m ² (2pers) | <input type="checkbox"/> LODGE (4/6 PERS) |
| <input type="checkbox"/> YOURTE (4 pers) | <input type="checkbox"/> CHALET 28m ² (4 pers) | <input type="checkbox"/> COTTAGE SUR PILOTIS |
| <input type="checkbox"/> TENTE SAFARI CONFORT (sdb +
wc 5pers) | <input type="checkbox"/> CHALET 33m ² (4 pers) | |
| <input type="checkbox"/> ROULOTTE (4 pers) | <input type="checkbox"/> CHALET 35 M ² (6 pers) | |
| | <input type="checkbox"/> CHALET 35m ² PMR (4 pers) | |

OPTIONS LOCATION – RENTAL OPTIONS (Kit bébé, TV et Vélo sur réservation et suivant disponibilité)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Pack linge de maison Confort Couple (draps et serviettes 1 à 2 pers) - : 25€/séjour | <input type="checkbox"/> Forfait ménage – cleaning package (70€) |
| <input type="checkbox"/> Pack linge de maison Confort Family (draps et serviettes +2 pers) : 45€/séjour | <input type="checkbox"/> Lit + chaise bébé – kit baby (10€/séjour) |
| <input type="checkbox"/> Pack Linge de maison VIP Couple (draps et serviettes + lits faits à l'arrivée + ménage fin de séjour 1 à 2 pers) : 75€/séjour | <input type="checkbox"/> Location vélo – bike (50€/semaine) |
| <input type="checkbox"/> Pack Linge de maison VIP Family (draps et serviettes + lits faits à l'arrivée + ménage fin de séjour +2 pers) : 105€/séjour | <input type="checkbox"/> Assurance annulation – Cancellation insurance 3,5% du montant total du séjour - 3.5% of basic stay. |
| | <input type="checkbox"/> TV (30€/séjour/stay) |
| | <input type="checkbox"/> Animaux – Pet (28€/semaine soit 4€/nuit) |

VOTRE REGLEMENT – YOUR PAYMENT

MONTANT TOTAL DU SEJOUR – TOTAL COST :

- Acompte – Deposit amount 25% (assurance annulation et options incluses) :
- Solde 30 jours avant date d'arrivée*
- Chèque (à l'ordre du Domaine de Kervallon)
- Chèques vacances
- VACAF N° allocataire : % de prise en charge :%
- Virement bancaire - bank transfer IBAN : FR76 1600 6220 1100 0321 5717 065 BIC : AGRIFRPP860

Je reconnais avoir pris connaissance des conditions générales de ventes et de votre tarif et déclare les accepter.
I have read and accepted your general conditions of sale and realize that I am subject to these conditions for this reservation.

Date - Date:/...../.....Signature – signatur

CONDITIONS GENERALES DE VENTES 2018

EMPLACEMENTS – STAANPLAATS

Le forfait de base comprend l'emplacement pour la tente, caravane ou camping-car pour une ou deux personnes, l'accès aux sanitaires, aux infrastructures d'accueil et à la piscine. Capacité maximum par emplacement: six personnes et une voiture.

The basic price paid is for the emplacement for the tent, caravan, campervan for one or two people, and access to the toilet blocks, the facilities of the campsite and to the swimming pool. Six people maximum per emplacement and one car. People presenting themselves at more than 6 will be refused.

LOCATION – RENTED ACCOMODATION

Les locations sont entièrement équipées en vaisselle, couvertures et alèses (prévoir les draps et taies d'oreillers ou possibilité de location sur place). Le forfait de base est de 2 à 6 places suivant le type d'hébergement. Le Domaine de Kervallon se réserve le droit de refuser l'accès aux groupes ou familles se présentant avec un nombre de participants supérieur à l'infrastructure de l'hébergement loué ou une composition différente à celle qui a été prévu lors de votre enregistrement.

All rented accommodation is fully equipped in kitchenware, blankets (sheets not included but can be hired on arrival if required). Price based on two or six people sharing depending upon the type of accommodation. The Domain De Kervallon reserves the right to refuse access to the village for parties who arrive with an amount of people superior to the capacity allowed for the type of accommodation selected or of different composition than originally indicated.

CONDITIONS DE PAIEMENT – CONDITIONS OF PAYMENT

ATTENTION le solde du séjour est payable 30 jours avant votre date d'arrivée.

Vous avez la possibilité de payer en plusieurs fois sans frais. Pour faciliter votre paiement, contactez-nous. Remplir la demande de réservation et la retourner accompagnée d'un acompte dans les 8 jours qui suivent la réception du contrat de location. Passé ce délai votre option sera considérée comme annulée :

La confirmation de votre séjour vous sera adressé par retour de courrier ou de préférence par mail. Le paiement est possible par : chèques bancaire français, chèques vacances, mandat postal, virement bancaire, carte de crédit.

PLEASE NOT – The total cost of your stay is payable no later 30 days before your date of arrival.

Please fill out the reservation form and return it with the deposit within 8 days of receipt of this letter. If we hear nothing from you within these 8 days, we will assume that your reservation is cancelled.

We will confirm your reservation by return of post or email. Methods of payment: travelers' cheque, postal order, bank transfer, credit card

CONDITIONS GENERALES DE LOCATIONS – GENERAL CONDITIONS FOR ACCOMMODATION HIRE

La réception est ouverte en Juillet et en Août de 8H30 à 12H00 et de 16H00 à 19H00. Les arrivées sont possibles en dehors des heures d'ouverture de la réception. (Dans ce cas l'état des lieux est fait le lendemain de votre arrivée)

Une caution de 200€ vous sera demandée à votre arrivée ainsi qu'une caution de 70€ pour les frais de ménage, en cas de malpropreté. Ces cautions seront restituées dans les 10 jours suivant votre départ, déduction faite éventuellement, du coût du matériel détérioré ou manquant.

Tout campeur locataire est tenu de se conformer au règlement intérieur sous peine d'exclusion immédiate. Les animaux doivent être tenu en laisse et avoir leur carnet de vaccination à jour, et en aucun cas rester seuls sur les emplacements et dans les hébergements. Les animaux doivent faire leur besoins à l'extérieur du Site et toute déjection doit être ramassée par son propriétaire.

The office is open to 8H30 at 12H00 and 16H00 at 19H00. The arrivals are possible out these hours. (An inventory of the accommodation we take place on arrival or tomorrow). A €200 deposit (as a guarantee against damage and €70 guarantee for extra cleaning expansive if the place is left dirty).

The money will be paid off ten days following your departure. All staying guest must follow campsite rules or risk immediate eviction.

Pets must be held on a lead at all times and have up-to-date vaccination documents. It is strictly forbidden to leave pets unattended inside the accommodation or on the pitch.

ANNULATION – CANCELLATION MADE BY DOMAINE DE KERVALLON

Dans ce cas, sauf cas de force majeure, le séjour sera totalement remboursé.

All cancellations made by the campsite, except in cases of absolute necessity, will be fully refunded.